



MUHTP004YBJT

# Pachtovní smlouva na provozování vodovodů, kanalizací a ČOV

## Smluvní strany

### **Město Horšovský Týn**

náměstí Republiky 52, 346 01 Horšovský Týn  
zastoupená: Ing. Josef Holeček, starosta města  
IČ: 00253383, DIČ 699006180  
na straně jedné  
(dále též označeno jako vlastník)

a

### **Chodské vodárny a kanalizace, a.s. (CHVaK a.s.)**

IČ: 49788761  
DIČ: CZ49788761  
se sídlem: Bezděkovské předměstí 388, Domažlice  
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Plzni, spisová značka B 360  
zastoupený / jednající Ing. Eva Gožďálová, prokurista společnosti  
bankovní spojení: KB Domažlice  
číslo účtu: [REDACTED]  
telefon: [REDACTED]  
e-mail: [REDACTED]  
(dále též označena jako provozovatel)

(dále společně též jako smluvní strany)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku ve smyslu ustanovení § 1746 odst. 2 s užitím § 2332 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších změn a doplňků, tuto smlouvu, která zcela nahrazuje Smlouvu o nájmu věci nemovitých a movitých, ze dne 15. 1. 2002 včetně pozdějších dodatků č. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 a 9.

## **I.**

### **Úvodní ustanovení**

**I.1.** Vlastník je vlastníkem majetku, který slouží k dodávce a rozvodu vody a k odvádění a čištění odpadních vod. Tento majetek je tvořen vodovody, kanalizacemi, ČOV, souborem staveb, souborem pozemků, souborem technických zařízení souvisejících s provozováním vodovodů, kanalizací a ČOV a dále též nehmotným majetkem (průmyslovými a jinými právy a duševním vlastnictvím) vážícím se ke shora uvedenému majetku hmotnému, jeho využívání a provozování.

Tento majetek je v této smlouvě nadále označen jako vodohospodářský majetek.

Stejným pojmem se v této smlouvě označuje i druhově a účelovým určením shodně vymezený majetek, který vlastník získá do svého vlastnictví teprve po uzavření této smlouvy.

I.2. Provozovatel je právnickou osobou, oprávněnou mimo jiné k podnikání v oblasti provozování vodovodů a kanalizací.

## II.

### **Předmět smlouvy, její účel, základní práva a závazky smluvních stran**

II.1. Předmětem této smlouvy je pacht vodohospodářského majetku druhově a účelovým určením vymezeného v odst. II.2, který je v době uzavření této smlouvy ve vlastnictví vlastníka nebo k němuž vlastník má jiné právo umožňující mu s takovým majetkem nakládat způsobem, který sjednává tato smlouva.

II.2. Vodohospodářský majetek je tvořen:

stavebními objekty a provozními soubory, které tvoří vodovody, kanalizace a ČOV ve smyslu § 2 odst. 1) a 2) zákona o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu č. 274/2001 Sb., v platném znění;

pozemky, na nichž jsou stavby a provozní soubory uvedené v předchozím bodě postaveny, nebo pozemky, které jsou k zajištění řádného využívání a provozování takových staveb a provozních souborů potřebné;

věcmi a soubory věcí, zejména technickými zařízeními sloužícími provozování vodovodů, kanalizací a ČOV nebo s těmito činnostmi souvisejícími;

- nehmotnými statky a právy vázícími se ke shora uvedenému majetku hmotnému.

Rozsah vodohospodářského majetku předaného provozovateli do pachtu je současně vymezen v příloze č. 3 této smlouvy.

II.3. Vlastník touto smlouvou předává vodohospodářský majetek vymezený v odst. II.2. provozovateli do pachtu.

II.4. Součástí pachtu dle této smlouvy se stane i vodohospodářský majetek druhově a účelovým určením vymezený v odst. II.2., k němuž vlastník nabude vlastnické právo či jiné právo umožňující vlastníkovu s takovým majetkem nakládat způsobem, který sjednává tato smlouva, v období po uzavření této smlouvy po dobu její platnosti, pokud tento nový majetek tvoří s propachtovaným majetkem technicky, provozně či ekonomicky nedílný celek; nedílný celek s propachtovaným majetkem tvoří vždy majetek, který vznikne jako náhrada části propachtovaného majetku, která zanikne. Takový majetek se stane součástí pachtu dnem, kdy vlastník protokolárně předá tento majetek provozovateli. Protokol o předání se stává součástí přílohy č.3 této smlouvy.

II.5. Provozovatel se zavazuje hradit na účet vlastníka za užívání svěřeného majetku pachtovné, jehož výše bude určována způsobem sjednaným v této smlouvě.

II.6. Účelem této smlouvy je zajištění odpovědného hospodaření s vodohospodářským majetkem vlastníka, který předal provozovateli do pachtu této smlouvy, tak, aby byl optimálně využit k plnění povinností vlastníka plynoucích z §35 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., v platném znění (zákon o obcích).

Ke splnění účelu smlouvy se proto provozovatel touto smlouvou zavazuje v souladu s obecně platnými právními předpisy řádně, účelně a účinně provozovat vodohospodářský majetek vlastníka, který touto smlouvou získává do pachtu, a poskytovat vlastníkovu odbornou pomoc v rozsahu vymezeném touto smlouvou.

Vlastník tento závazek provozovatele přijímá.

II.7. Ke splnění účelu smlouvy bude provozovatel uzavírat vlastním jménem smlouvy o dodávce vody nebo odvádění odpadních vod s odběrateli.

**II.8.** Provozovatel je oprávněn požadovat veškerou technickou dokumentaci, právní doklady a atesty a doklady o zkouškách zařízení začleňovaných do vodovodů a kanalizací, aby se ubezpečil o jejich správném provedení.

**II.9.** O vodohospodářském majetku, který tvoří nebo bude tvořit součást propachtovaného majetku této smlouvy, povede provozovatel technickou dokumentaci a evidenci, která je potřebná k zajištění dodávky pitné vody a k odvádění a čištění odpadních vod.

Provozovatel je povinen poskytovat vlastníkově veškeré technické podklady nutné pro vedení majetkové a provozní evidence, dále podklady pro tvorbu hlášení, plánů, provozních řádů a pasportů a jejich aktualizaci či dalších dokumentů souvisejících s vodohospodářským majetkem, jejichž vytváření je povinností vlastníka.

**II.10.** Vlastník se zavazuje, že nepřevéde po dobu platnosti této smlouvy propachtovaný majetek, ani žádnou jeho část, na jinou osobu bez toho, aniž by zajistil smluvně úplné převzetí všech práv a povinností plynoucích z této smlouvy novým vlastníkem, ledaže by přechod práv a povinností na nového vlastníka plynul přímo z obecně platných právních předpisů.

Toto ujednání neplatí pro převod částí propachtovaného majetku, které byly na návrh provozovatele nebo s jeho souhlasem vyřazeny z provozu nebo používání pro jejich nepotřebnost k plnění účelu této smlouvy, zejména pro jejich morální či technickou zastaralost.

### **III.**

#### **Platnost a účinnost smlouvy a doba jejího trvání**

**III.1.** Tato smlouva se sjednává na dobu určitou a to do 31.12.2033. Platnost této smlouvy se prodlužuje vždy o pět let od okamžiku, kdy měla původně uplynout, pokud nejpozději šest měsíců před výše uvedeným datem nedoručí jedna ze smluvních stran druhé smluvní straně písemný projev vůle platnost smlouvy neprodlužovat.

**III.2.** Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

### **IV.**

#### **Výhradní právo provozovatele na pacht za účelem provozování**

**IV.1.** Po dobu platnosti této smlouvy má provozovatel výhradní právo na pacht předaného vodohospodářského majetku za účelem provozování s právy a povinnostmi, jak jsou sjednány touto smlouvou.

**IV.2.** Provozovatel nesmí žádnou část propachtovaného vodohospodářského majetku přenechat jinému do pachtu, nájmu či podnájmu ani dát do užívání bez předchozího písemného souhlasu vlastníka.

### **V.**

#### **Pachtovné, určování jeho výše a jeho splatnost**

**V.1.** Smluvní strany výslovně sjednávají, že výši pachtovného je oprávněn a současně povinen stanovit jednostranně vlastník, zvláště pro vodovod a kanalizaci, a tuto považují pro účely této smlouvy za náklad který vstupuje do ceny vodného a stočného dle cenových předpisů; odpovědnost vlastníka za soulad výše pachtovného s cenovými předpisy tím není dotčena. Provozovatel je povinen zahrnout

takto určenou výši pachtovného do kalkulace ceny pro vodné a stočné. Všechny částky podle této smlouvy jsou vyčísleny bez DPH.

**V.2.** Vlastník je povinen dle §35a vyhlášky č.428/2001 v platném znění (prováděcí vyhláška k Zákonu o vodovodech a kanalizacích) nejpozději do 30. září aktuálního roku písemně sdělit provozovateli výši pachtovného na následující kalendářní rok. Neoznámí-li vlastník rozhodnutí o výši minimálního pachtovného v tomto termínu, má se za to, že minimální pachtovné na nadcházející hospodářský rok určil vlastník ve stejné výši jako pro aktuální hospodářský rok. Provozovatel je povinen tuto výši pachtovného promítnout do kalkulace ceny pro vodné a stočné a platit vlastníkovu v následujícím kalendářním roce tuto výši pachtovného. Pachtovné, jehož výši určuje vlastník vstupuje jako položka „pachtovné/nájemné infrastrukturního majetku“ do kalkulace v příloze č. 2

Vlastníkovi je vyhrazeno právo jednostranně určit pachtovné provozovateli pro příslušný hospodářský rok, a to zvláště pro kalkulaci ceny pro vodné a kalkulační ceny pro stočné. Vlastník ji určí zejména s ohledem na potřebu realizace investic do vodohospodářského majetku a v souladu se schváleným plánem financování obnovy vodovodů a kanalizací. Plán financování obnovy vodovodů a kanalizací tvoří přílohu č. 4 smlouvy.

**V.3.** Provozovatel je povinen hradit pachtovné vlastníkovu za každý rok, vždy nejpozději k roku termínu uvedenému ve faktuře, a to bezhotovostním převodem na bankovní účet písemně určený vlastníkem na základě daňového dokladu, tj. faktury. Faktura je vlastníkem vystavena měsíčně, čtvrtletně nebo 1x ročně dle zvyklostí nebo na základě dohody. V případě skončení provozování před koncem příslušného kalendářního roku je provozovatel povinen uhradit vlastníkovu pouze poměrnou část pachtovného.

## **VI.**

### **Ujednání smluvních stran při naplňování účelu smlouvy**

#### **Cena pro vodné a cena pro stočné a způsob jejich stanovení**

**VI.1.** Cena pro vodné a stočné má jednosložkovou formu. V případě záměru změny formy se vlastník zavazuje tento záměr předem s provozovatelem projednat.

Cena pro vodné a cena pro stočné v rámci provozování propachtovaného majetku (dále též souhrnně cena) se bude v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb., o cenách, v platném znění, prováděcí vyhláškou k tomuto zákonu č. 450/2009 Sb., v platném znění, a se zásadami platného výměru MF ČR, kterým se vydává seznam zboží s regulovanými cenami, se zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích, v platném znění a jeho prováděcí vyhláškou č.428/2001 Sb., v platném znění, nebo předpisy je v budoucnosti nahrazujícími.

**VI.2.** Cena se stanoví na období hospodářského roku. Hospodářský rok počíná 1. ledna a končí 31. prosince příslušného kalendářního roku.

Nejpozději do 30. listopadu daného roku předloží provozovatel vlastníkovu návrh ceny pro vodné a stočné na nadcházející rok.

Vypočtenou cenu pro vodné a stočné, projedná a schválí příslušný orgán vlastníka, tj. zastupitelstvo obce nejpozději před koncem měsíce prosince aktuálního kalendářního roku. Smluvní strany vynaloží veškeré úsilí k tomu, aby cena pro vodné a stočné byla schválena do 31. prosince s platností od 1.ledna následujícího roku. Pokud nebude vypočtená cena vodného a stočného vlastníkem projednána, případně pokud nebude vlastníkem v termínu výše sjednaném schválena, je provozovatel oprávněn vyhlásit cenu, která byla zaslána jako navrhovaná ke schválení.

**VI.3.** S cílem zachovat finanční rovnováhu činností upravených touto smlouvou provedou smluvní strany revizi cen, jestliže nastane alespoň některá z těchto skutečností:

- a) dojde k podstatné změně v rozsahu propachtovaného majetku;
- b) dojde k podstatné změně propachtovaného majetku, zejména ke změně technologie úpravy pitné vody nebo čištění odpadních vod;
- c) změní se právní či technické předpisy, upravující činnosti, jež jsou obsahem provozování předmětu nájmu, tak, že je změnami ovlivněn rozsah nebo způsob vykonávání těchto činností;

- d) změny se právní předpisy stanovující daně, poplatky nebo jiné finanční závazky vůči veřejným rozpočtům, které vstupují do oprávněných nákladů provozování;
- e) změny se způsob statistického zjišťování nebo publikování údajů Českého statistického úřadu tak, že nebude k dispozici některý z indexů použitých pro výpočet ceny;
- f) dojde k významné změně fakturovaného množství dodané pitné vody nebo odvedené odpadní vody (za významnou se pro tyto účely považuje kumulativní změna o více než 3% z celkového fakturovaného množství).
- g) Vliv legislativních změn, které mohou vést ke změně provozních nákladů provozovatele, jakož i ke změně jiných parametrů provozování. V rámci svých jednání se smluvní strany pokusí dohodnout na způsobu, kterým může provozovatel minimalizovat negativní důsledky vlivu legislativních změn. Zároveň platí, že vlastník nebo odběratelé nesou veškeré náklady na provádění změn v důsledku vlivu legislativních změn.

#### **VI.4. Revizí cen se rozumí:**

- a) projednání a schválení výchozí kalkulace cen pro vodné a/nebo stočné nahrazující kalkulaci stávající
- b) Předmět a rozsah revize se vždy volí v závislosti na charakteru a významnosti změn, které jsou důvodem k ní.

**VI.5** Návrh na revizi cen předloží provozovatel vlastníkovvi 2 měsíce před počátkem období, pro které se mají ceny vyplývající z revize uplatnit, společně s návrhem výpočtu ceny pro vodné a stočné. Nezbytnou součástí návrhu jsou, podle rozsahu a povahy revize:

uvedení důvodů revize a doložení všech skutečností, o které se zdůvodnění opírá;

zdůvodnění rozsahu revize;

údaje o skutečných, ekonomicky oprávněných nákladech, vzniklých provozovateli v jednotlivých hospodářských letech od poslední revize, a jejich rozbor;

**VI.6.** Souhlasí-li vlastník s návrhem revize cen schválí revidovanou kalkulaci cen vodného a stočného. Provozovatel začne cenu vyplývající z revize uplatňovat vůči odběratelům počínaje prvním dnem příslušného období.

**VI.7.** Rozhodnutí o schválení revize ceny pro vodné a stočné doručí vlastník nejpozději do deseti dnů od schválení revize provozovateli.

**VI.8.** Provozovatel novou cenu stanovenou výpočtem nebo revizí v souladu s touto smlouvou vhodným způsobem zveřejní.

### **Úhrady vodného a stočného, nedobytné pohledávky**

**VI.9.** Úplaty za dodávky vody odběratelům (vodné) a za odvádění odpadních vod odběratelů (stočné) jsou příjmem provozovatele a jsou jeho vlastnictvím. Provozovatel je oprávněn neuhrazené platby za vodné nebo stočné na vlastní náklady vymáhat.

**VI.10.** Riziko z neuhrazených pohledávek za dodávky vody či za odvádění odpadních vod nese výlučně provozovatel, nestanoví-li tato smlouva výslovně jinak.

### **Ujednání na ochranu základních práv odběratelů**

**VI.11.** Přerušení zásobování odběratelů pitnou vodou nebo přerušení odvádění odpadních vod je možné v souladu s obecně závaznými právními předpisy a v souladu se smlouvami o dodávce pitné vody nebo odvádění odpadních vod, které provozovatel s odběrateli uzavírá.

**VI.12.** Provozovatel je povinen s odběrateli uzavírat smlouvy o dodávce pitné vody nebo o odvádění odpadních vod. Pokud odběratel odmítá uzavřít tuto smlouvu, je splněna podmínka pro jeho odpojení od vodovodní, resp. kanalizační sítě. Smlouvy o dodávce pitné vody nebo o odvádění odpadních vod mohou být uzavřeny kdykoliv během kalendářního roku.

**VI.13.** Vlastník ručí provozovateli za úhradu pohledávek, které vznikly za dodávky vody nebo odvádění odpadních vod u odběratelů, u nichž byly splněny podmínky k přerušení dodávek vody či odvádění odpadních vod, či jejich nepřipojení na vodovod nebo kanalizaci v důsledku porušování podmínek smlouvy o dodávce pitné vody nebo odvádění odpadních vod, spočívajícího v neplacení úplat odběratelem nebo nesplnění podmínek pro připojení na vodovod či kanalizaci a u nichž rozhodl vlastník o povinnosti provozovatele dodávky vody či odvádění odpadních vod zajistit z důvodu existence veřejného zájmu na dodávce vody a odkanalizování (jedná se zejména o stav možného ohrožení hygieny v obci nebo zásobování občanů vodou).

**VI.14.** Provozovatel je povinen umožnit připojení na vodovod nebo kanalizaci, pokud to umožňují kapacitní a další technické požadavky a odběratel splní podmínky stanovené zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích, v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

**VI.15.** Využití propachtovaného majetku k jinému účelu, nežli k provozování vodovodu a kanalizace a činnostem s provozováním bezprostředně souvisejícím, je možné pouze na základě předchozího písemného souhlasu vlastníka.

**VI.16.** Provozovatel nesmí bez předchozího souhlasu vlastníka pověřit třetí osobu prováděním činností, kterými bezprostředně realizuje dodávky pitné vody nebo odvádění vod.

## **VII.**

### **Investice a úhrada investičních nákladů**

**VII.1.** Investicí se rozumí pořízení samostatných movitých a nemovitých věcí souvisejících s propachtovaným majetkem s využitelností pro potřeby provozování propachtovaného majetku a dále technické zhodnocení propachtovaného majetku, čímž se rozumí vynaložené náklady na dokončené nástavby, přístavby a stavební úpravy, rekonstrukce a modernizace.

**VII.2.** Nedojde-li k jiné písemné dohodě smluvních stran, rozhoduje o provedení investic na propachtovaném majetku vlastník a zajišťuje jejich financování.

**VII.3.** Provozovatel je povinen i oprávněn poskytovat vlastníkově veškeré odborné a faktické informace, které mu budou známy, potřebné k účelné a účinné realizaci investic na majetku, který je nebo bude součástí propachtovaného majetku, a poskytovat při přípravě a realizaci investic potřebnou součinnost.

Provozovatel v úzké součinnosti s vlastníkem projedná každoročně návrh plánu investic na následující rok. Po jeho schválení vlastníkem bude plán základním podkladem pro realizaci investic na propachtovaném majetku. Plán bude projednán s vlastníkem a následně schválen vždy do 30. listopadu předcházejícího kalendářního roku.

Plán investic bude obsahovat návrh činností investičního charakteru, a to včetně průzkumných a projektových prací.

**VII.4.** O zadávání dodávky investic a děl k jejich přípravě (např. projekty, studie, průzkumné práce) rozhoduje výlučně vlastník.

Provozovatel poskytuje k výběru dodavatele vlastníkovvi potřebnou součinnost, zejména technické podklady k zajištění soutěže.

Na žádost vlastníka provede provozovatel pro vlastníka úkony odborné oponentury (odborného auditu) s cílem zvýšit a zkvalitnit informace vlastníka při rozhodování o provádění investic dodávaných jinými zhotoviteli.

## **VIII.**

### **Údržba předmětu nájmu a odstraňování poruch a havárií**

**VIII.1.** Údržbou se rozumí pravidelně opakované činnosti péče o propachtovaný majetek, kterými se zpomalí proces jeho fyzického opotřebení a odstraňují se drobné závady bránící řádnému provozu.

Havárií se rozumí jakákoliv neplánovaná událost, která způsobí ztrátu funkčnosti propachtovaného majetku, přičemž dojde k přerušení nebo omezení zásobování pitnou vodou a/nebo odvádění a čištění odpadních vod, ohrožení života, ohrožení zdraví, ohrožení majetku či ohrožení životního prostředí, přičemž se jedná o stav, po kterém je možný pouze omezený, nouzový nebo žádný provoz v postiženém místě a v úsecích navazujících, případně je doprovázený únikem média do podloží nebo ovzduší nebo vodoteče s případným následným porušením statiky a životního prostředí.

Obnovou se rozumí výměna části propachtovaného majetku za účelem prodloužení životnosti stavby a s ní související technologie. Jedná se o realizaci takových opatření, která odstraňují částečné nebo úplné morální a fyzické opotřebení velkého rozsahu, čímž se zajistí zachování původních užitných hodnot hmotného i nehmotného majetku. Obnova je realizována ve formě investic, oprav nebo technického zhodnocení. Obnovu propachtovaného majetku zajišťuje vlastník na své náklady, pokud se v jednotlivých případech nedohodnou smluvní strany této smlouvy jinak.

Opravou se rozumí činnost, kterou se odstraňují účinky částečného fyzického opotřebení menšího rozsahu nebo poškození propachtovaného majetku, za účelem uvedení do předchozího nebo provozuschopného stavu. Opravy propachtovaného majetku zajišťuje provozovatel na své náklady a jsou zahrnovány do cen pro vodné a stočné.

**VIII.2.** Není-li touto smlouvou pro některé části předmětu nájmu sjednán modifikovaný režim jejich technické sanace, budou zařízení, vybavení a materiál sloužící k zabezpečení řádného chodu vodovodů a kanalizací udržována v dobrém a funkčním stavu. Jejich provozování, údržbu, jakož i opravy poruch a havárií, bude zajišťovat provozovatel na své náklady. Tyto náklady jsou zahrnovány do cen pro vodné a stočné.

**VIII.3.** Rozsah periodických oprav a údržby, který je provozovatel povinen provádět na jednotlivých částech vodohospodářského majetku, stanovuje provozní řád. Provozní řád předává vlastník provozovateli jako nezbytný veřejnoprávní dokument nedílně spjatý s vodohospodářským majetkem v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 254/2001 Sb. a prováděcích předpisů. Zpracování nových provozních řádů nebo aktualizace stávajících provádí provozovatel na základě objednávky vlastníka. Dokumentace je majetkem vlastníka.

**VIII.4.** Výměna obchodních měřidel je opravou předmětu nájmu a náklady s ní spojené jsou kalkulovány do cen pro vodné a stočné. Měřidla instalovaná na předmětu nájmu jsou ve vlastnictví vlastníka vodovodu, tzn. nově osazovaná měřidla pořizuje vlastním nákladem.

## **IX.**

### **Další ujednání o právech a povinnostech provozovatele, zejména v oblasti provozování vodovodní sítě, kanalizační sítě a ČOV**

**IX.1.** Provozovatel se zavazuje provozovat svěřený majetek v souladu s touto smlouvou, vlastním jménem, na svůj účet a na vlastní odpovědnost, přičemž podrobnější vymezení pojmu provozování je uvedeno v příloze č. 1 této smlouvy.

Provozovatel je povinen provozovat svěřený majetek v souladu s platnými právními předpisy, zejména se zákonem č. 254/2001 Sb., o vodách (vodní zákon), zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích a jejich prováděcími předpisy a je oprávněn činit veškerá rozhodnutí a úkony k tomu nezbytná, s výjimkou rozhodnutí o investicích a jejich financování, které je vyhrazeno vlastníkovi. K rozhodování o investicích je provozovatel povinen poskytnout vlastníkovi veškerou potřebnou technickou pomoc a podklady.

**IX.2.** Provozovatel je oprávněn vymáhat na odběratelích ztráty, náhrady škod a bezdůvodná obohacení vzniklé mu v souvislosti s neoprávněným odběrem vody z vodovodu a s neoprávněným vypouštěním odpadních vod do kanalizace. Takto odběratelem uhrazené ztráty, náhrady škod a bezdůvodná obohacení jsou příjmem provozovatele a jsou jeho vlastnictvím.

## **X.**

### **Právo vlastníka na kontrolu**

**X.1.** Vlastník je oprávněn provádět kontrolu stavu propachtovaného majetku a hospodaření provozovatele, které souvisí s plněním práv a povinností plynoucích z této smlouvy.

Vlastníkovi musí být umožněn přístup do všech prostor a součástí propachtovaného majetku, pokud to není v rozporu s obecně závaznými právními předpisy.

Pověřený zástupce vlastníka může v době a způsobem, který nenaruší provozní činnosti provozovatele či bezpečnost provozu, provádět kontrolu, zda provoz a údržba propachtovaného majetku, provádění oprav a odstraňování havárií jsou provozovatelem zajišťovány řádně a pečlivě.

**X.2.** Provozovatel je povinen sledovat náklady a výdaje spojené s plněním práv a povinností z této smlouvy a účtovat o nich odděleně od účetnictví o ostatní své činnosti.

Vlastníkovi se vyhrazuje právo kontroly všech údajů a podkladů této oddělené účetní evidence.

## **XI.**

### **Odpovědnost za škodu**

**XI.1.** Kterákoliv ze smluvních stran odpovídá za škodu, kterou způsobí druhé smluvní straně zaviněným porušením povinností z této smlouvy, ledaže prokáže, že porušení povinností bylo způsobeno okolnostmi vylučujícími odpovědnost.

**XI.2.** Provozovatel je odpovědný třetím osobám za škodu, kterou jim způsobí v přímé souvislosti s plněním této smlouvy.

**XI.3.** V případě prodlení s úhradou jakýchkoliv peněžitých pohledávek vyplývajících ze smluvních vztahů upravených touto smlouvou je povinna zaplatit smluvní strana, která je s placením v prodlení, zákonný úrok z prodlení.

## **XII.**

### **Ukončení platnosti smlouvy**

**XII.1.** Tato smlouva může být před uplynutím sjednaného trvání ukončena dohodou obou smluvních stran. Tato dohoda vyžaduje ke své účinnosti písemnou formu.



**XII.2.** Tato smlouva může být před uplynutím sjednaného trvání ukončena výpovědí ze strany vlastníka. Vlastník je oprávněn vypovědět smlouvu bez výpovědní doby, jestliže je splněna kterákoli z těchto podmínek:

provozovatel ztratí trvale nebo dlouhodobě podnikatelské oprávnění k výkonu činností, k nimž se touto smlouvou zavazuje;

je s přihlédnutím ke všem okolnostem zřejmé, že činnost provozovatele nevede z důvodů, které leží na jeho straně, k naplnění cílů této smlouvy u podstatné části propachtovaného majetku;

provozovatel při nakládání s propachtovaným vodohospodářským majetkem trvale nebo soustavně porušuje obecně závazné právní předpisy upravující výkon činností či jejich částí, k nimž se touto smlouvou zavazuje;

provozovatel podstatným způsobem porušuje tuto smlouvu tak, že v důsledku toho nemůže vlastník dostát alespoň některým cílům, pro které smlouvu sjednal, nebo jestliže v důsledku toho vznikne vlastníkově škoda velkého rozsahu,

provozovatel užívá předmět pachtu v rozporu s touto smlouvou.

**XII.3.** Za podstatné porušování smlouvy, které opravňuje k výpovědi smlouvy s 2 měsíční výpovědní dobou ze strany vlastníka, se vždy považuje:

prodlení s placením sjednaného pachtovného nebo jeho vyúčtovaného doplatku delší než 60 dnů oproti sjednané lhůtě;

přenechání propachtovaného majetku nebo jeho části do pachtu, nájmu či podnájmu nebo předání do užívání jinému bez souhlasu vlastníka v rozporu s odst. IV.2. této smlouvy;

provozovatel provozuje i přes písemnou výstrahu předmět provozování takovým způsobem, že vlastníkově vznikla škoda nebo že mu hrozí značná škoda

**XII.4** Tato smlouva může být před uplynutím sjednaného trvání ukončena též výpovědí ze strany provozovatele. Provozovatel je oprávněn vypovědět smlouvu, jestliže je splněna kterákoli z těchto podmínek:

vlastník je v prodlení s platbami sjednanými v této smlouvě ve prospěch provozovatele o více než 90 dnů;

vlastník neposkytuje provozovateli potřebnou součinnost, ač se k ní touto smlouvou zavázal, nebo provozovatelé jinak brání v užívání propachtovaného majetku nebo jej v tomto užívání podstatně omezuje, a to do té míry, že provozovatel již v důsledku toho není s to dostát závazkům plynoucím mu ze smluv s odběrateli nebo požadavkům obecně závazných právních předpisů.

**XII.5.** Výpovědní lhůta pro ukončení smlouvy se sjednává, není-li uvedeno jinak, na 6 měsíců pro obě smluvní strany, její běh začíná prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně.

**XII.6.** Obě strany se zavazují, že při sporech o to, zda výpovědní důvod existuje či nikoli, budou přednostně hledat cestu dohody a nápravy. Pokud nedojde k dohodě mezi smluvními stranami a spor nebude vyřešen, rozhodne o sporu příslušný soud.

**XII.7.** Skončí-li pacht, sjednaný touto smlouvou, je provozovatel povinen vrátit vlastníkově propachtovaný majetek v provozuschopném stavu, který odpovídá běžnému opotřebení, průběžné údržbě, úrovni investičních činností vlastníka a stáří propachtovaného majetku.

**XII.8.** Spolu s propachtovaným majetkem předá provozovatel vlastníkově veškeré informace a záznamy nutné k dalšímu provozování propachtovaného majetku. V rámci řízení o udělení povolení k dalšímu provozování propachtovaného majetku je provozovatel povinen umožnit oprávněným účastníkům tohoto řízení seznámit se s veškerými relevantními provozními informacemi.

**XII.9.** O vrácení propachtovaného majetku bude mezi účastníky této smlouvy pořízen předávací protokol.

### **XIII.**

#### **Vymezení pojmů**

Pojmy uvedené v této smlouvě, pokud není výslovně uvedeno jinak, mají stejný význam, jaký jim přiřazuje zákon č. 254/2001 Sb., o vodách, zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích, zákon č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, zákon č. 526/1990 Sb., o cenách a prováděcí předpisy k těmto zákonům, všechny v platném znění, případně zákonné předpisy je v budoucnu nahrazující. V případě pochybností o významu jednotlivých pojmů a výkladu jednotlivých ustanovení této smlouvy se obě strany zavazují hledat cestu dohody, která bude vycházet zejména z věcné stránky a skutečné formy plnění jednotlivých ustanovení.

### **XIV.**

#### **Závěrečná ustanovení**

**XIV.1.** Tato smlouva se řídí obecně platnými právními předpisy České republiky a právními normami na něž je ve smlouvě činěn odkaz.

**XIV.2.** Změny a dodatky této smlouvy vyžadují ke své platnosti písemnou formu. Smluvní strany se zavazují upravit své smluvní vztahy písemnými dodatky ke smlouvě v případě, že budou v rozporu s později přijatými obecně závaznými právními předpisy a požádá-li o to kterákoliv ze stran.

**XIV.3.** Smluvní strany se zavazují v případě, že některé z ustanovení této smlouvy je nebo se stane neplatným či neúčinným, nahradit neplatné či neúčinné ustanovení této smlouvy ustanovením jiným, platným a účinným, které svým smyslem nejlépe odpovídá účelu této smlouvy. Neplatnost nebo nevynutitelnost kteréhokoliv ustanovení této smlouvy nemá vliv na platnost nebo vynutitelnost ostatních ustanovení smlouvy jako celku.

**XIV.4.** Účastníci této smlouvy prohlašují, že tato smlouva vyjadřuje jejich skutečnou a svobodnou vůli, že si tuto smlouvu přečetli, jejímu obsahu rozumí a souhlasí s ním, na důkaz čehož pod její text připojují své vlastnoruční podpisy.

**XIV.5.** Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, přičemž vlastník i provozovatel obdrží po jejím uzavření po jednom stejnopise.

V Horšovském Týně, dne: 28-02-2024

za vlastníka:

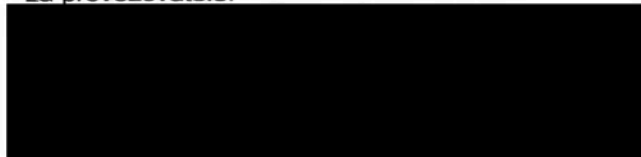


Ing. Josef Holeček  
starosta města



V Domažlicích, dne: 1. 3. 2024

za provozovatele:



Ing. Eva Gožďálová  
prokurista CHVaK a.s.

## DOLOŽKA

podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., ve znění změn a doplňků

Město Horšovský Týn ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, potvrzuje, že u právních jednání obsažených v této smlouvě byly ze strany města Horšovský Týn splněny veškeré zákonem o obcích či jinými obecně závaznými právními předpisy stanovené podmínky ve formě předchozího schválení či odsouhlasení příslušným orgánem obce, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního jednání.

Uzavření pachtovní smlouvy na provozování vodovodu, kanalizace a ČOV bylo schváleno usnesením Rady města č. 34/4 přijatém na schůzi dne 14.02.2024.



město Horšovský Týn

Ing. Josef Holeček, starosta města



### Přílohy:

- Příloha č. 1: Podrobnější vymezení pojmu provozování
- Příloha č. 2: Výchozí kalkulace cen VaS
- Příloha č. 3: Vymezení propachtovaného majetku
- Příloha č. 4: Plán financování obnovy vodovodů a kanalizací

# Příloha č. 1

## Podrobnější vymezení pojmu provozování

Provozování zahrnuje veškeré činnosti, které pod tento pojem přiřazuje zákon č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu. Zahrnuje činnosti, které zákon označuje jako povinnosti provozovatele, a dále i ty činnosti, které jsou povinností vlastníka, jejichž plnění vlastník na provozovatele touto smlouvou převádí.

Činnosti provozovatele spojené s provozováním svěřeného majetku se upřesňují takto:

### 1. Provozování propachtovaného majetku

#### **1.1. Údržba a opravy**

##### 1.1.1. vodovodních řadů.

tj. kontrola terénu nad potrubím, kontrola a údržba armatur, armaturních šachet a jejich částí, včetně nátěrů kovových konstrukcí, promazávání uzávěrů atd.

##### 1.1.2. čerpacích stanic odpadní vody, čistíren odpadních vod a ostatních nadzemních stavebních objektů.

tj. stavební údržba a opravy včetně nátěrů kovových zařízení, bílení a opravy omítek, opravy a údržba střech, oplocení, příjezdových komunikací a zpevněných ploch, údržba a opravy strojně-technologického zařízení, elektrozařízení vč. měření, regulace a zařízení telemechaniky.

##### 1.1.3. kanalizačních sítí.

tj. kontrola terénu nad kanalizačním potrubím, opravy vstupních poklopů na kanalizačních šachtách a srovnání poklopů do nivelety vozovky, údržba a výměna stupadel, žebříků v objektech kanalizační sítě a oprav stok, šachet a objektů na kanalizační sítí.

##### 1.1.4. opravy poruch a odstraňování havárií.

na vodovodním potrubí, vodárenských objektech, kanalizační sítí a ČOV

#### **1.2. Revize zařízení, požární předpisy, bezpečnost a ochrana zdraví**

Revize elektrozařízení slaboproud, hromosvodů, zdvihacích zařízení, tlakových nádob, apod.

#### **1.3. Technická a ekonomická činnost**

##### 1.3.1. příprava technicko ekonomických podkladů

podklady pro vyhodnocení kvality vypouštěných odpadních vod, obnovu vodovodních a kanalizačních sítí a stavebních i technologických objektů, vyhodnocení provozu čerpacích stanic, čistíren odpadních vod a dalších objektů pro návrhy rekonstrukce, modernizace a novou investiční výstavbu.

##### 1.3.2. vedení technické dokumentace infrastrukturního majetku vlastníka

tj. archivace projektové dokumentace, projektů skutečného provedení, pasportů a provozních řádů, Dokumentace je majetkem vlastníka. Vedení evidence přípojek, měřidel a odběratelů.

##### 1.3.3. vedení vodohospodářské evidence

statistických výkazů, evidence vodohospodářských rozhodnutí a limitů, sledování a vyhodnocení ztrát vody.

##### 1.3.4. vedení evidence odpadového hospodářství

průběžná evidence a odpovědnost za likvidaci odpadů dle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech v platném znění a jeho a prováděcích předpisů

### 1.3.5. vedení technické a majetkoprávní evidence nemovitostí

a movitých věcí podléhajících zápisu u katastrálního úřadu dle příslušných předpisů, majetkoprávní vypořádání vztahů k nemovitostem a věcem podléhajícím zápisu u katastrálních úřadů

### 1.3.6. zastupování vlastníka při jednání se státními orgány

při vydávání vodohospodářských povolení a limitů, kontrolní činnosti státní inspekce a orgánů hygieny a převzetí zodpovědnosti za rozhodnutí státních orgánů

### 1.3.7. vydání stanovisek k investiční činnosti vlastníka

na území obce a podpora jeho investičních a rozvojových záměrů

### 1.3.8. vydávání stanovisek a kontrola investiční činnosti třetích osob

dotýkající se provozovatele, vč. výstavby vodovodních a kanalizačních přípojek, staveb, které budou převzaty do provozu provozovatele, kontrola dokumentace, provádění a převímky staveb; na provozovatele jsou přeneseny povinnosti vlastníka vyplývající z §23 odst. 8 zákona č.274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích.

### 1.3.9. vydávání stanovisek ke změnám

v odběru pitné vody a odvádění odpadních vod pro objednatele i třetí osoby v případě napojení nových odběratelů, zrušení odběrů, změn odběrů z hlediska technologického dopadu na provoz infrastrukturního majetku

### 1.3.10. zajišťování oprav a údržby propachtovaného majetku

v rámci finančních prostředků a činností v rozsahu dle schválené kalkulace na příslušný kalendářní rok, včetně oprav havarijních.

### 1.3.11. zpracování návrhů na dosažení provozních úspor

stálé sledování a vyhodnocování celého komplexu propachtovaných infrastrukturních zařízení, navrhování opatření vedoucí k úsporám provozních nákladů a zlepšení kvality služeb

## **2. Provozní a související činnosti**

### **2.1. dodávka vody**

### **2.2. distribuce vody**

včetně kontroly tlaku ve vodovodním potrubí, odzdušňování, odkalování a desinfekce potrubí, zabezpečení hydrantů proti zamrznání, revize těsnosti vodovodního potrubí, vyhledávání skrytých poruch, vytyčování potrubí.

### **2.3. provoz kanalizačních sítí ČOV**

včetně čištění kanalizačního potrubí, kontroly a čištění šachet, zajišťování průchodnosti kanalizace, čištění odlehčovacích komor, shybek, výpustí a jiných objektů na kanál. síti, zkoušky těsnosti stok a objektů.

### **2.5. provádění rozborů a kontrola jakosti**

u pitné vody při jímání, úpravě a distribuci, u vypouštění odpadních vod od odběratelů do kanalizace a do toků v četnosti a rozsahu dle platných norem.

### **2.6. měření množství**

dopravované vody a odpadní vody vypouštěné do vodních toků pro provozní účely.

### **2.7. obchodní činnost**

t.j. uzavírání smluv o dodávce pitné vody nebo odvádění odpadních vod, výpočty a placení úplat správcům vodních toků za vypouštění odpadních vod, zajišťování všech materiálů a služeb potřebných pro provoz.

### **2.8. obchodní styky s třetími osobami**

### **2.9. vymáhání pohledávek a majetkových sankcí**

při prodlení s placením vodného a stočného od odběratelů

#### **2.10. nakládání s odpady**

dle zákona 185/2001 Sb., o odpadech v platném znění a jeho a prováděcích předpisů

#### **2.11. vyřizování reklamací a stížností a informace občanům**

odběratelům i dalším osobám dle obecně platných předpisů, informace o provozu, haváriích, dispečerská činnost



A	Počet pracovníků	osob			<a href="#">více zde</a>
B	Voda pitná fakturovaná	mil. m <sup>3</sup>		x	<a href="#">více zde</a>
C	- z toho domácnosti	mil. m <sup>3</sup>		x	<a href="#">více zde</a>
D	Voda odpadní odváděná fakturovaná	mil. m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
E	- z toho domácnosti	mil. m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
F	Voda srážková fakturovaná	mil. m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
G	Voda odpadní čistěná	mil. m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
H	Pitná nebo odpadní voda převzatá	mil. m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
I	Pitná nebo odpadní voda předaná	mil. m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>

**Poznámka:**

- Náklady a prostředky obnovy se uvádějí v mil. Kč na 6 desetinných míst
- Řádky VII až VIII se uvádějí v mil. Kč na 6 desetinných míst
- VÚME = vybrané údaje majetkové evidence.
- IČPE = identifikační číslo provozní evidence.
- PFO = plán financování obnovy vodovodů a kanalizací.

Tabulka č. 2

Kalkulovaná cena pro vodné a pro stočné					
1	Text	Měrná jednotka	Voda pitná	Voda odpadní	
			Kalkulace	Kalkulace	
	2	2a	3a	4a	
11.	JEDNOTKOVÉ NÁKLADY	Kč.m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
12.	Vyrovnávací položky	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
12.1	Vyrovnávací položka z roku t-2 dle platných pravidel cenové regulace	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
12.2	Finanční vypořádání rozdílu kalkulací prováděných podle metodiky OPŽP - finanční nástroje	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
13.	ÚVN + vyrovnávací položky	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
14.	Kalkulační zisk/ztráta	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
15.	- podíl kalkul. zisku/ztráty z ÚVN včetně vyrovnávacích položek (orientační ukazatel)	%			<a href="#">více zde</a>
16.	- z ř. 14 prostředky na obnovu infrastrukturního majetku	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
17.	- zisk k použití/ ztráta	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
18.	Celkem ÚVN + vyrovnávací položky + kalkulační zisk/ztráta	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
19.	Voda fakturovaná pitná, odpadní + srážková	mil. m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
20.	UPLATŇOVANÁ CENA pro vodné, stočné	Kč.m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
21.	UPLATŇOVANÁ CENA pro vodné, stočné + DPH	Kč.m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
22.	Plně obnovující cena	Kč.m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>



## Kalkulace ceny stočného

**Legenda:**

- buňka k vyplnění  
 hodnoty se načítají z listu "Identifikace"

Příloha č. 1 k výměru MF č. 03/MCDA/2022

### PLÁNOVÁ KALKULACE CENY VODY PRO KALENDÁŘNÍ ROK 2023

 PRO OBLAST (LOKALITU): Horšovský Týn
**Tabulka č. 1**

I.	Příjemce vodného a stočného - název	Chvak	<a href="#">více zde</a>
	Příjemce vodného a stočného - IČO	497 88 761	<a href="#">více zde</a>
II.	Provozovatel - název	Chvak	<a href="#">více zde</a>
	Provozovatel - IČO	497 88 761	<a href="#">více zde</a>
III.	Vlastník - název	viz list Identifikace	<a href="#">více zde</a>
	Vlastník - IČO	viz list Identifikace	<a href="#">více zde</a>
IV.	Formulář A až G	Formulář A	<a href="#">více zde</a>
V.	Index 1 až x	1	<a href="#">více zde</a>
VI.	IČPE související s cenou		<a href="#">více zde</a>
VII.	Prostředky obnovy na rok xxxx (t) (mil. Kč) podle PFO		<a href="#">více zde</a>
VII.1	Z toho: Prostředky na obnovu z vodného a stočného na rok xxxx (t)		<a href="#">více zde</a>
VII.1	Hodnota souvisejícího infrastrukturního majetku podle VUME (mil. Kč) k 31. 12. 2020	391,610 000	<a href="#">více zde</a>

#### Kalkulační položky pro výpočet ceny pro vodné a stočné

Řádek	Kalkulační položky	Měrná jednotka	Voda pitná	Voda odpadní	
			2023	2023	
1	2	2a	Kalkulace	Kalkulace	4
1.	<b>Materiál</b>	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
1.1	- surová voda podzemní + povrchová	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
1.2	- pitná voda převzatá + odpadní voda předaná k čištění	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
1.3	- chemikálie	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
1.4	- ostatní materiál	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
2.	<b>Energie</b>	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
2.1	- elektrická energie	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
2.2	- ostatní energie	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
3.	<b>Osobní náklady</b>	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
3.1	- mzdové náklady	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
3.2	- osobní náklady další	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
4.	<b>Ostatní přímé náklady</b>	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
4.1	- odpisy infrastrukturního majetku	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
4.2	- obnovující opravy infrastrukturního majetku	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
4.3	- opravy infrastrukturního majetku ostatní	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
4.4	- pachtovné/nájemné infrastrukturního majetku	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
5.	<b>Jiné provozní náklady</b>	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
5.1	- poplatky za vypouštění odpadních vod	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
5.2	- ostatní provozní náklady externí	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
5.3	- ostatní provozní náklady ve vlastní režii	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
6.	<b>Finanční náklady</b>	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
7.	<b>Ostatní výnosy</b>	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
8.	<b>Výrobní režie</b>	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
9.	<b>Správní režie</b>	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
9.1	- z ř. 9 osobní náklady režijní správní	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
10.	<b>Úplné vlastní náklady (UVN)</b>	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>

A	Počet pracovníků	osob			<a href="#">více zde</a>
B	Voda pitná fakturovaná	mil. m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
C	- z toho domácnosti	mil. m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
D	Voda odpadní odváděná fakturovaná	mil. m <sup>3</sup>	x		<a href="#">více zde</a>
E	- z toho domácnosti	mil. m <sup>3</sup>	x		<a href="#">více zde</a>
F	Voda srážková fakturovaná	mil. m <sup>3</sup>	x		<a href="#">více zde</a>
G	Voda odpadní čištěná	mil. m <sup>3</sup>	x		<a href="#">více zde</a>
H	Pitná nebo odpadní voda převzatá	mil. m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
I	Pitná nebo odpadní voda předaná	mil. m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>

**Poznámka:**

- Náklady a prostředky obnovy se uvádějí v mil. Kč na 6 desetinných míst.
- Řádky VII až VIII se uvádějí v mil. Kč na 6 desetinných míst.
- VÚME = vybrané údaje majetkové evidence.
- IČPE = identifikační číslo provozní evidence.
- PFO = plán financování obnovy vodovodů a kanalizací.

Tabulka č. 2

Kalkulovaná cena pro vodné a pro stočné					
1	Text	Měrná jednotka	Voda pitná	Voda odpadní	
			Kalkulace	Kalkulace	
2	2a	3a	4a		
11.	JEDNOTKOVÉ NÁKLADY	Kč.m <sup>-3</sup>			<a href="#">více zde</a>
12.	Vyrovňovací položky	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
12.1	Vyrovňovací položka z roku t-2 dle platných pravidel cenové regulace	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
12.2	Finanční vypořádání rozdílu kalkulací prováděných podle metodiky OPŽP - finanční nástroje	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
13.	ÚVN + vyrovnávací položky	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
14.	Kalkulační zisk/ztráta	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
15.	- podíl kalkul. zisku/ztráty z ÚVN včetně vyrovnávacích položek (orientační ukazatel)	%			<a href="#">více zde</a>
16.	- z ř. 14 prostředky na obnovu infrastrukturního majetku	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
17.	- zisk k použití/ ztráta	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
18.	Celkem ÚVN + vyrovnávací položky + kalkulační zisk/ztráta	mil. Kč			<a href="#">více zde</a>
19.	Voda fakturovaná pitná, odpadní + srážková	mil. m <sup>3</sup>			<a href="#">více zde</a>
20.	UPLATNOVANÁ CENA pro vodné, stočné	Kč.m <sup>-3</sup>			<a href="#">více zde</a>
21.	UPLATNOVANÁ CENA pro vodné, stočné + DPH	Kč.m <sup>-3</sup>			<a href="#">více zde</a>
22.	Plně obnovující cena	Kč.m <sup>-3</sup>			<a href="#">více zde</a>

## Příloha č. 3

### Vymezení propachtovaného majetku

#### 1. Předmět nájmu, na nějž se vztahuje zákon č. 274/2001 Sb.

##### VÚME – VODOVOD

IČME	Název
3204-644871-00253383-1/1	vodovod Horšovský Týn + Nová Ves
3204-644871-00253383-1/2	vodovod Lazce
3204-644960-00253383-1/1	vodovod Horšov
3204-763861-00253383-1/1	vodovod Tasnovice
3204-675911-00253383-1/1	vodovod Semošice

##### VÚME - KANALIZACE

IČME	Název
3204-644871-00253383-3/1	kanalizace Horšovský Týn + Nová ves
3204-644871-00253383-3/2	kanalizace Horšovský Týn
3204-644960-00253383-3/1	kanalizace Horšov
3204-675911-00253383-3/1	kanalizace Semošice

##### VÚME - ČOV

IČME	Název
3204-644871-00253383-4/1	ČOV Horšovský Týn

## Příloha č. 4

### Plán financování obnovy vodovodů a kanalizací

#### MAJETEK MĚSTA HORŠOVSKÝ TÝN

Tabulka plánu financování obnovy vodovodů a kanalizací

č.j.: *10/2024 bod 04* Razítko vlastníka a podpis osoby oprávněné jednat za vlastníka  
Datum schválení: *29.01.2024*

Poř. č.	Majetek podle skupin majetkové evidence (VÚME)	Hodnota majetku v reprodukční pořizovací ceně ** podle VÚME v mil. Kč na 2 desetinná místa	Stav majetku vyjádřený v % opotřebení	Délka potrubí v roce schválení plánu v km	Doba akumulace finančních prostředků v počtu let	Teoretická doba akumulace finančních prostředků v počtu let	Finanční prostředky na obnovu* vodovodů a kanalizací v mil. na 2 desetinná místa						
							Od roku 2009 - 2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029-2033
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2	3204-644871-00253383-1/1						*						
3	Horšovský Týn+Nová Ves vodovod	107.7664887	33%	23.73021	54	80	**						
4	3204-644960-00253383-1/1						*						
5	Horšov vodovod	3.7160073	12%	1.25853	70	80	**						
6	3204-644871-00253383-1/2						*						
7	Lazce vodovod	1.1380015	22%	0.49869	62	80	**						
8	3204-763861-00253383-1/1						*						
9	Tasovice vodovod	4.8392164	21%	1.44624	63	80	**						
10	3204-763861-00253383-2/1						*						
11	Tasovice zdroj	0.7554909	37%	x	28	45	**						
12	3204-675911-00253383-1/1						*						
13	Semošice vodovod	7.2834924	1%	2.46669	79	80	**						
14	Vodovody celkem			Prostředky z vodného řádky: 2,4,6,8,10,12			*						
15		125.4986972		Finanční prostředky ostatní, řádky: 3,5,7,9,11,13			**						
16	3204-644871-00253383-3/1						*						
17	Horšovský Týn+Nová Ves kanalizace	272.1697320	29%	27.20213	64	90	**						
18	3204-644871-00253383-3/2						*						
19	Horšovský Týn kanalizace	12.8152979	42%	1.71391	52	90	**						
20	3204-644960-00253383-3/1						*						
21	Horšov kanalizace	9.7497195	7%	2.14414	84	90	**						
22	3204-675911-00253383-3/1						*						
23	Semošice kanalizace	19.9089388	1%	4.35710	89	90	**						
24	3204-644871-00253383-4/1						*						
25	Horšovský Týn ČOV	106.3278157	13%	x	33	40	**						
26	Kanalizace celkem			Prostředky ze stočného řádky: 16,18,20,22,24			*						
27		420.9715039		Finanční prostředky ostatní, řádky: 17,19,21,23,25			**						
28	Celkem prostředky z vodného a stočného řádky: 2,4,6,8,10,12,16,18,20,22,24												
29	Celkem finanční prostředky ostatní, řádky: 3,5,7,9,11,13,17,19,21,23,25												
30	<b>CELKEM</b>	<b>546.4702011</b>						<b>10.32</b>	<b>10.32</b>	<b>10.32</b>	<b>10.32</b>	<b>10.32</b>	<b>51.80</b>

/\* Obnova - investice nezvyšující kapacity

/\*\* U plátců DPH se uvádí hodnota bez DPH.

/\*+ Finanční prostředky VLASTNÍ - jedná se pouze o finanční zdroje získané z vodného a stočného, v komentáři vlastník popíše zdroje této hodnoty (nájemné nebo účetní odpisy, náklady na opravy, zisk, prostředky potřebné a vymezené na obnovu infrastrukturního majetku tímto PFO vodovodů a kanalizací)

/\*++ Finanční prostředky OSTATNÍ - jedná se o všechny jiné než vlastní, v komentáři vlastník popíše způsob členění a stanovení této hodnoty (např. dotace, zdroje z příjmů obcí, úvěry atd).